**БРОЈ ЗАЈМА 9853-YF**

**Споразум о зајму**

**(Додатно финансирање пројекта модернизације пореске администрације)**

**између**

**РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

**и**

**МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ**

**И РАЗВОЈ**

СПОРАЗУМ О ЗАЈМУ

СПОРАЗУМ закључен на Дан потписивања између РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ (у даљем тексту: „Зајмопримац”) и МЕЂУНАРОДНЕ БАНКЕ ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ (у даљем тексту: „Банка”) у сврху додатног финансирања Оригиналног пројекта описаног у Програму 1 овог Споразума (у даљем тексту: „Пројекат”).

# ЧЛАН I — ОПШТИ УСЛОВИ; ДЕФИНИЦИЈЕ

* 1. Општи услови (у смислу Прилога уз овај Споразум) примењују се на овај Споразум и чине његов саставни део.
  2. Осим уколико значење у конкретном контексту није другачије, термини коришћени у овом Споразуму писани великим почетним словом имају значења која су им дата у Општим условима или у Прилогу уз овај Споразум.

**ЧЛАН II — ЗАЈАМ**

2.01. Банка је сагласна да позајми Зајмопримцу износ од двадесет седам милиона двеста педесет хиљада евра (27.250.000 EUR), с тим да се та сума може повремено конвертовати путем Конверзије валуте (у даљем тексту: „Зајам”), као подршку за финансирање Пројекта.

* 1. Зајмопримац може повлачити средства Зајма у складу са Одељком III Програма 2 овог Споразума.
  2. Приступна накнада износи једну четвртину једног процента (0,25%) износа Зајма.
  3. Накнада за ангажовање средстава износи једну четвртину једног процента (0,25%) годишње износа Главнице који није повучен.

2.05. Каматна стопа је Референтна стопа плус Варијабилна маржа односно стопа која се примењује након Конверзије; у складу са одредбом члана 3.02(e) Општих услова.

2.06. Датуми за плаћање су 15. април и 15. октобар сваке године.

2.07. Главница Зајма отплаћује се у складу са одредбама члана 3.03 Општих услова и Програма 3 овог Споразума.

**ЧЛАН III — ПРОЈЕКАТ**

* 1. Зајмопримац потврђује своју посвећеност циљевима Пројекта. У том смислу, Зајмопримац ће, преко Пореске управе Републике Србије (у даљем тексту: „ПУ”), спроводити Пројекат у складу са одредбама члана V Општих услова и Програма 2 овог Споразума.

# ЧЛАН IV — ПРАВНИ ЛЕКОВИ ДОСТУПНИ БАНЦИ

4.01. Додатни случај обустављања исплате наступа ако се Закон о Носиоцу спровођења Пројекта измени, стави ван снаге, укине, опозове или изузме од примене тако да се тиме оствари значајан и негативан утицај на способност Носиоца спровођења пројекта да испуни било коју од својих обавеза у складу са Пројектом.

4.02. Додатни случај превремене отплате наступа ако догађај из члана 4.01. овог Споразума настане и траје током периода од шездесет (60) дана након што Банка о том догађају обавести Зајмопримца.

**ЧЛАН V — СТУПАЊЕ НА СНАГУ**

5.01. Крајњи рок за ступање на снагу је сто осамдесет (180) дана од Дана потписивања.

**ЧЛАН VI — ПРЕДСТАВНИЦИ; АДРЕСЕ**

6.01. Представник Зајмопримца који је, између осталог, овлашћен да се сагласи са изменама одредби овог Споразума у име Зајмопримца путем размене писама (осим ако Зајмопримац и Банка не утврде другачије) је министар финансија у влади Зајмопримца.

6.02. У смислу члана 10.01 Општих услова:

(а) адреса Зајмопримца је:

Министарство финансија

Кнеза Милоша 20

11000 Београд

Република Србија; а

(б) електронска адреса Зајмопримца је:

Број телефакса: Адреса електронске поште:

(+381-11) 3618-961 [kabinet@mfin.gov.rs](mailto:kabinet@mfin.gov.rs)

6.03. У смислу члана 10.01. Општих услова:

(а) адреса Банке је:

International Bank for Reconstruction and Development

1818 H Street, N.W.

Washington, D.C. 20433

United States of America; и

(б) Електронска адреса Банке је:

Број телекса: Број телефакса:

248423(MCI) или +1-202-477-6391

64145(MCI)

СПОРАЗУМ постигнут и потписан на енглеском језику на Датум потписивања:

**За**

**РЕПУБЛИКУ СРБИЈУ**

**Синиша Мали**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**/s1/

**Овлашћени представник**

**Име и презиме:**  Синиша Мали /n1/

**Функција:** Министар финансија /t1/

**Датум:**  7. август 2025. године /d1/

**За**

**МЕЂУНАРОДНУ БАНКУ**

**ЗА ОБНОВУ И РАЗВОЈ**

**Никола Понтара**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**/s2/

**Овлашћени представник**

**Име и презиме:**  Никола Понтара /n2/

**Функција:**  Менаџер за Србију /t2/

**Датум:**  6. август 2025. године /d2/

**ПРОГРАМ 1**

**Опис Пројекта**

Циљ Пројекта је побољшање ефикасности наплате пореза и умањење терета поштовања пореских обавеза за пореске обвезнике.

Пројекат се састоји од следећих делова:

**Компонента 1: Правно окружење**

Пружање подршке за отклањање већег броја ограничења у правном окружењу Зајмопримца како би се омогућио делотворан рад ПУ, са посебним освртом на пореске законе и прописе и управљање информацијама и њихову размену, укључујући, између осталог:

(а) анализу домаћег правног оквира Зајмопримца којим се уређују: (i) признавање исправа у електронском облику у судском поступку; (ii) чување докумената и управљање евиденцијама; и (iii) размена информација између ПУ, других државних органа и трећих лица;

(б) развој процесног оквира за аутоматску размену информација са државама чланицама ЕУ; и

(ц) анализу правног оквира Зајмопримца у циљу: (i) усаглашавања постојећих прописа Зајмопримца са стандардима ЕУ; (ii) утврђивања могућности за унапређење прописа и управне праксе ради спречавања ризика измештања профита и ерозије пореске базе Зајмопримца; и (iii) израде препорука за отклањање недостатака у пореским законима и подзаконским актима и унапређење позитивних прописа.

**Компонента 2: Организација и рад ПУ**

(а) Пружање подршке за: (i) реформу ПУ функције управљања људским ресурсима у циљу оптимизације неефикасног система за подршку људским ресурсима; и (ii) израду и спровођење спецификација за унапређење постојећег информационог система ПУ за управљање људским ресурсима како би се он довео до нивоа пуне функционалности и ускладио са међународним стандардима.

(б) Пружање подршке за: (i) реинжењеринг пословних процеса којим ће се омогућити спровођење институционалних, правних и процесних промена пореске администрације Зајмопримца; (ii) имплементацију ефикасног система за управљање испуњавањем пореских обавеза, укључујући и израду методологија и јачање капацитета пореске администрације Зајмопримца у функционалним областима, укључујући, између осталог, обраду пореских пријава и пореских плаћања, наплату и испуњавање пореских обавеза, пореску контролу, анализу ризика, жалбени поступак, интерну контролу и ревизију и процену пореског јаза и пореских прихода.

(ц) Пружање подршке за модернизацију услуга које се пружају пореским обвезницима са циљем да се побољша познавање пореских прописа и процедура од стране пореских обвезника, као и њихово разумевање сопствених права и обавеза, укључујући и пружање свеобухватних електронских услуга пореским обвезницима.

**Компонента 3: Модернизација ИКТ система и управљања евиденцијама**

(а) (i) пружање подршке за модернизацију ИКТ система ПУ за пореску администрацију; (ii) имплементација система за е-фискализацију, укључујући и набавку софтверског решења за електронске фискалне касе и спровођење Обуке у циљу решавања јаза регистровања готовинских трансакција; (iii) унапређење ИКТ инфраструктуре ПУ и обезбеђивање другог софтвера; и (iv) спровођење независне процене безбедности података.

(б) (i) пружање подршке за развој складишта података ПУ, укључујући и успостављање протокола за размену података између ПУ, других државних органа и трећих лица; (ii) јачање капацитета запослених у ПУ за ефикасније коришћење података смештених у складишта података у циљу процене ризика и за друге потребе; и (iii) развој регистра пореских обвезника који ће омогућити повезивање са другим системима.

(ц) Израда решења за унапређење капацитета за управљање евиденцијама, решавање проблема акумулираних папирних докумената и обезбеђивање системских решења за будуће управљање евиденцијама кроз модел управљања информацијама.

**Компонента 4: Управљање пројектом и управљање променама**

Пружање хоризонталне подршке активностима из Компоненти од 1 до 3 Пројекта, укључујући: (a) формирање функционалне ЈУП и јачање капацитета ЦФЈ; (б) спровођење интерне и екстерне комуникацију са заинтересованим актерима; и (ц) пружање подршке за управљање променама тимовима за имплементацију унутар ПУ.

**ПРОГРАМ 2**

**Спровођење Пројекта**

**Одељак I. Аранжмани за имплементацију**

**А. Институционални аранжмани**

1. Без ограничења одредби члана V Општих услова, и осим ако се Банка накнадно не сагласи са другачијим решењем, Зајмопримац ће током периода спровођења Пројекта одржавати, у саставу, са функцијама, ресурсима и пројектним задацима који су прихватљиви Банци, обезбедити постојање:
2. Јединице за управљање пројектом у оквиру ПУ (у даљем тексту: „ЈУП”), која ће бити одговорна за: (i) свекупну координацију свих активности на спровођењу Пројекта; (ii) старање о томе да се захтеви, критеријуми, политике, процедуре и организациони механизми из Пројектног оперативног приручника примењују у току спровођења Пројекта; (iii) припрему свих докумената за спровођење Пројекта, укључујући и Извештаје о надзору над спровођењем Пројекта; и (iv) праћење и вредновање Пројекта; и

(б) Централне фидуцијарне јединице (у даљем тексту: „ЦФЈ”), у оквиру МФ, задужену за спровођење набавки и финансијско управљање Пројектом, у складу са Пројектним оперативним приручником.

1. **Зајмопримац ће током читавог периода спровођења Пројекта одржавати**: (а) Надзорни одбор Пројекта; и (б) Саветодавни одбор; при чему ће задужења, састав и функције оба ова тела у свему бити у складу са Пројектним оперативним приручником.

**Б. Пројектни оперативни приручник**

1. Зајмопримац ће, преко ЈУП и ЦФЈ, спроводити Пројекат у складу са одредбама приручника (у даљем тексту: „Пројектни оперативни приручник”), у форми и садржини који су прихватљиви за Банку, који, између осталог, подразумева: (а) показатеље који ће се користити за праћење и вредновање Пројекта; (б) процедуре за праћење реализације, надзор над спровођењем и вредновање Пројекта, укључујући и форму и садржину Пројектних извештаја; (ц) саставе, пословнике и задужења Надзорног одбора и Саветодавног одбора; и (д) процедуре везане за набавке и финансијско управљање.

2. Осим ако се Банка не сагласи другачије у писаној форми, Зајмопримац неће укинути, изменити, ставити ван снаге, изузети од примене или на други начин пропустити да спроведе Пројектни оперативни приручник или било коју његову одредбу.

3. У случају несагласности између одредби Пројектног оперативног приручника и одредби овог Споразума, меродавне су одредбе овог Споразума.

**Ц. Заштитне мере**

1. Зајмопримац ће, преко ПУ, омогућити да се:

1. Пројекат спроводи уз посвећивање дужне пажње одговарајућим здравственим, безбедносним, социјалним и еколошким стандардима и праксама, као и у складу са Инструментима о заштитним мерама;

(б) за сваку активност у оквиру Пројекта за коју се путем ЕСМФ и РПФ предвиђа израда ЕСМП и/или РАП:

1. такав ЕСМП и РАП, у зависности од случаја: (А) припреми и објави у складу са ЕСМФ, односно РПФ; (Б) о њему спроведе одговарајућа јавна расправа са учешћем Лица на које утиче Пројекат, у складу са ЕСМФ, односно РПФ, као и да се резултати те јавне расправе поднесу Банци на разматрање и одобрење; и (Ц) да се он, затим, усвоји, пре спровођења активности, и
2. предузму неопходне или одговарајуће мере за испуњавање услова из таквог ЕСМП и РАП на начин који је прихватљив за Банку;

(ц) предузму све мере за спровођење РАП-ова на начин и у роковима који су прихватљиви за Банку. У том смислу, Зајмопримац ће омогућити:

1. да се определе средства којима ће се покрити сви трошкови спровођења РАП-ова;
2. да, пре спровођења активности које подразумевају расељење, Лица на које утиче Пројекат приме накнаду по пуној вредности замене, буду расељена и да им буде пружена помоћ за пресељење у складу са РАП-овима за подпројекте, у зависности од случаја; и
3. да спровођење, праћење и вредновање таквих РАП-ова буде извршено и о томе буде поднет извештај на начин који је прихватљив за Банку.

2. Зајмопримац ће, преко ПУ, омогућити да обавеза поштовања одговарајућих Инструмената о заштитним мерама буде унета као саставни део у: (а) уговоре закључене између Зајмопримца и одговарајућих извођача радова и било ког лица (укључујући и инжењере) које врши стручни надзор над извођењем грађевинских радова у оквиру Пројекта; и (б) уговоре закључене између одговарајућих извођача радова и њихових подизвођача.

3. Осим ако се Банка не сагласи са другим решењем, Зајмопримац је, преко ПУ, дужан да омогући, као и да лица под његовом контролом омогуће, да ниједна одредба Инструмената о заштитним мерама не буде измењена, стављена ван снаге, укинута, опозвана, или изузета од примене. У случају несагласности између одредби Инструмената о заштитним мерама и одредби овог Споразума, меродавне су одредбе овог Споразума.

4. Зајмопримац ће, преко ПУ, омогућити да се: (а) све консултантске услуге везане за техничку помоћ, пројектовање и изградњу капацитета у оквиру Пројекта, у случају да примена њихових резултата може имати последице по животну средину, социјална питања и безбедност и здравље на раду, пружају искључиво у складу са пројектним задацима које Банка прегледа и оцени прихватљивим; и (б) таквим пројектним задацима пропише да активности техничке помоћи, пројектовања и изградње капацитета морају у обзир узети захтеве одговарајућих банчиних Политика о заштитним мерама и Смерница за заштиту животне средине и безбедност и здравље на раду.

5. Зајмопримац ће, преко ПУ, током читавог периода спровођења Пројекта омогућити рад механизма за решавање притужби, у форми и садржини који су прихватљиви за Банку, уз обезбеђење доступности информација о истом, како би се размотриле и правично и у доброј вери решиле све притужбе поднете у вези са Пројектом, и предузеће све неопходне мере за извршење одлука донетих у оквиру тог механизма на начин који је прихватљив за Банку.

**Одељак II. Праћење, Извештавање и вредновање Пројекта**

Зајмопримац ће Банци доставити сваки Пројектни извештај најкасније један (1) месец дана по истеку сваког календарског семестра, који покрива календарски семестар.

**Одељак III. Повлачење средстава Зајма**

**А. Опште одредбе.**

Без ограничења одредби члана II Општих услова и у складу са Писмом о исплати средстава и финансијским информацијама, Зајмопримац може повући средства Зајма за: (а) финансирање Прихватљивих расхода; и (б) плаћања (i) Приступне накнаде; у опредељеном износу и, ако је применљиво, до процента дефинисаног за сваку Категорију из следеће табеле:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Категорија** | **Опредељени износ Зајма**  **(изражен у EUR)** | **Проценат расхода који ће бити финансирани**  **(укључујући порезе, осим пореза на додату вредност и царинских дажбина за робу, радове и неконсултантске услуге)** |
| (1) Роба, радови, Обуке, Оперативни трошкови, неконсултантске услуге и консултантске услуге за потребе Пројекта | 27.181.875 | 100% |
| (2) Приступна накнада | 68.125 | Износ који се плаћа у складу са чланом 2.03. овог Споразума у вези са чланом 2.07(б) Општих услова |
| УКУПНИ ИЗНОС | 27.250.000 |  |

У смислу ове табеле, Зајмопримац је сагласан да царинске дажбине и порез на додату вредност за увоз и набавку робе, радова и неконсултантских услуга на територији Зајмопримца у сврхе спровођења Пројекта неће бити финансиране из средстава Зајма. Зајморпимац потврђује да ће увоз и набавка робе, радова и неконсултантских услуга, на територији Зајмопримца и за потребе спровођења Пројекта, бити ослобођени обазвезе плаћања царинских дажбина и пореза на додату вредност.

**Б. Услови за повлачење средстава; Период повлачења средстава.**

1.Без обзира на одредбе напред наведеног Дела А, повлачење средстава се не може вршити за плаћања извршена пре Дана потписивања.

2.Дан завршетка Пројекта је 30. април 2028. године.

**ПРОГРАМ 3**

**Амортизациони план отплате везан за ангажована средства**

Зајмопримац ће отплаћивати главницу Зајма у складу са следећом табелом, која дефинише Дане отплате главнице Зајма и проценат укупног износа главнице Зајма који доспева на наплату на сваки Дан отплате главнице (у даљем тексту: „Удео рате”).

|  |  |
| --- | --- |
| **Дан отплате главнице** | **Удео рате** |
| Сваког 15. априла и 15. октобра  Почевши од 15. октобра 2028.  закључно са 15. октобром 2034. | 7,14 % |
| На дан 15. априла 2035. године | 7,18% |

**ПРИЛОГ**

**Одељак I. Дефиниције**

1. „Саветодавни одбор” је одбор из члана I.А.2 (ii) Програма 2 овог Споразума.
2. „Лице на које утиче Пројекат” је физичко или правно лице које, услед спровођења Пројекта, трпи или ће претрпети непосредан економски и социјални утицај који је изазван: (a) принудним одузимањем земљишта које за последицу има: (i) пресељење или губитак стана; (ii) губитак имовине или приступа имовини; или (iii) губитак извора прихода или могућности стицања прихода, без обзира на то да ли такво лице мора да се пресели на друго место; или (б) принудним ограничењем приступа парку или заштићеном подручју дефинисаним као таквим у складу са законом, које за последицу има негативан утицај на могућност стицања прихода таквог лица; а „Лица на које утиче Пројекат” јесу више од једног таквог Лица на које утиче Пројекат.
3. „Смернице за борбу против корупције” означавјау, за потребе става 6 Прилога уз Опште услове, „Смернице за спречавање и борбу против преваре и корупције у оквиру пројеката финансираних из средстава зајмова ИБРД и кредита и грантова ИДА“ од 15. октобра 2006. године, са изменама и допунама из јануара 2011. и од 1. јула 2016. године.
4. „Категорија” је категорија дефинисана у табели из члана III.А Програма 2 овог Споразума.
5. „ЦФЈ” је јединица из члана I.А.1(б) Програма 2 овог Споразума.
6. „Смернице за заштиту животне средине и безбедност и здравље на раду” су Смернице за заштиту животне средине и безбедност и здравље на раду Групације Светске банке објављене у електронском облику на интернет адреси [www.ifc.org/ehsguidelines](http://www.ifc.org/ehsguidelines), односно њихове периодичне измене и допуне.
7. „Оквир за управљање животном средином и социјалним питањима”, односно „ЕСМФ”, је план који је припремила ПУ, који је прихватљив за Банку, и који је објављен на интернет страници Банке на дан 22. јануара 2019. године, у коме се наводе начела, правила, смернице и процедуре за скрининг и оцену утицаја које на животну средину и социјална питања (укључујући питања безбедности и здравља на раду) имају активности које ће бити утврђене и процењене током спровођења Пројекта, и који садржи мере и планове за избегавање, минимизирање, ублажавање и/или компензовање негативних утицаја и/или свођење таквих негативних утицаја на прихватљиву меру и унапређење позитивних утицаја, механизме за процену и буџетирање трошкова таквих мера и информације о органу, односно органима надлежним за старање о утицају пројекта, односно периодичне измене и допуне тог инструмента усвојене уз претходну писмену сагласност Банке.
8. „План за управљање животном средином и социјалним питањима”, односно „ЕСМП”, су планови који ће бити припремљени, према потреби, који су прихватљиви за Банку, и који ће бити објављени на интернет страници Зајмопримца током спровођења Пројекта, у коме се детаљно наводе (а) мере које ће бити предузете током спровођења и рада Пројекта у циљу избегавања, минимизирања, ублажавања и/или компензовања негативних утицаја на животну средину и социјална питања (укључујући питања безбедности и здравља на раду) или њиховог свођења на прихватљиву меру; и (б) радње потребне за спровођење тих мера, односно периодичне измене и допуне тог инструмента усвојене уз претходну писмену сагласност Банке.
9. „ЕУ” је Европска унија.
10. „Општи услови” су „Општи услови Међународне банке за обнову и развој за финансирање ИБРД и финансирање инвестиционих пројеката” од 14. децембра 2018. године (последње измене од 15. јула 2023. године), уз измене наведене у Одељку II овог Прилога.
11. „ИКТ” су информационе и комуникационе технологије.
12. „Носилац спровођења Пројекта” је ПУ (у складу са дефиницијом из даљег текста).
13. „Закон о Носиоцу спровођења Пројекта” је Закон о пореском поступку и пореској администрацији Зајмопримца, са изменама и допунама, објављен у „Службеном гласнику РС”, бр. 80/2002, 84/2002, 23/2003, 70/2003, 55/2004, 61/2005, 85/2005, 62/2006, 63/2006, 61/2007, 20/2009, 72/2009, 53/2010, 101/2011, 2/2012, 93/2012, 47/2013, 108/2013, 68/2014, 105/2014, 91/2015, 112/2015, 15/2016, 108/2016, 30/2018, 95/2018, 86/2019, 144/2020, 96/2021, 138/2022 и 94/2024.
14. „МФ” је Министарство финансија Зајмопримца или сваког његовог правног следбеника.
15. „Оперативни трошкови” су разумни додатни трошкови везани за спровођење Пројекта, укључујући, између осталог, канцеларијски материјал и другу потрошну робу, закуп канцеларијског простора, трошкове интернета и комуникације, подршку информационим систмеима, услуге превођења, банкарске накнаде, комуналне услуге, путовања, превоз, дневнице, трошкове смештаја, плате запослених у ЦФЈ као и друге разумне трошкове директно повезане са реализацијом Пројекта, на основу годишњих буџета прихватљивих за Банку, али без плата државних службеника Зајмопримца.
16. „Оригинални Споразум о зајму” је споразум о зајму од дана 7. маја 2019. године (и његове измене) између Зајмопримца и Банке који се односи на зајам број 8936-YF.
17. „Оригинални пројекат” означава Пројекат описан у Програму 1 Оригиналног Споразума о зајму.
18. „ЈУП” је Јединица за управљање пројектом из члана I.А.1(а) Програма 2 овог Споразума.
19. У смислу става 85 Прилога уз Опште услове, „Правилник у области набавки” је „Правилник Светске банке о поступцима набавке за зајмопримце код финансирања инвестиционих пројеката”, из јула 2016. године са изменама и допунама из новембра 2017. и августа 2018. године.
20. „Носилац спровођења пројекта” је ПУ.
21. „Пројектни оперативни приручник” је приручник из члана I.Б Програма 2 овог Споразума.
22. „Акциони план за расељавање” или „РАП” је инструмент који ће се припремити у складу са процедурама и захтевима Оквира политике расељавања у коме се наводе начела, процедуре, организациони захтеви и буџет за спровођење активности расељавања у оквиру Пројекта, односно периодичне измене и допуне таквог акционог плана за расељавање усвојене уз претходну писмену сагласност Банке; „РАП-ови” су, збирно, сви такви Акциони планови за расељавање.
23. „Оквир политике расељавања” или „РПФ” је оквир политике расељавања који је припремила и усвојила ПУ, који је прихватљив Банци, и који је објављен на интернет страници Банке на дан 5. фебруара 2019. године, у коме се наводе начела за расељавање, организациони захтеви (укључујући поступак јавне расправе и буџет) и критеријуми за осмишљавање активности Пројекта које се односе на расељење и које ће се припремити током спровођења Пројекта, односно периодичне измене и допуне тог инструмента усвојене уз претходну писмену сагласност Банке.
24. „Инструменти о заштитним мерама” су, збирно, ЕСМФ, ЕМП и Оквир политике расељавања, а „Инструмент о заштитним мерама” је било који појединачни Инструмент о заштитним мерама.
25. „Политике о заштитним мерама” су Оперативне политике (у даљем тексту: „ОП”) и Процедуре Банке (у даљем тексту: „БП”), и то ОП/БП 4.01. (Процена утицаја на животну средину), ОП/БП 4.11. (Материјална културна добра), и ОП/БП 4.12. (Принудно расељење); оне се могу наћи у електронском облику на интернет адреси https://policies.worldbank.org.
26. „Датум потписивања” је каснији од два дана на које су Зајмопримац и Банка потписали овај Споразум, а та дефиниција се примењује на сва позивања на „датум Споразума о зајму” у Општим условима.
27. „ПУ” је Пореска управа, орган управе у саставу Министарства финансија, основана у складу са Законом о Носиоцу спровођења Пројекта, односно њен могући правни следбеник који је прихватљив за Банку.
28. „Надзорни одбор” је одбор из члана I.А.2(а) Програма 2 уз овај Споразум.
29. „Обука” су разумни трошкови, које је одобрила Банка, за обуке и радионице које се спроводе у оквиру Пројекта, укључујући похађања обука, путовања и смештаја за учеснике обуке и радионице, трошкове повезане са обезбеђивањем услуга тренера и предавача за радионице, изнајмљивање објеката за обуку и радионице, припрему и израду материјала за обуку и радионице, као и друге трошкове директно повезане са припремом и спровођењем обуке и радионица (али искључујући робу и консултантске услуге).

**Одељак II. Измене и допуне Општих услова**

**Општи услови се овим мењају и гласе:**

1. Члан 3.01 (*Приступна накнада; Накнада за ангажовање средства; Додатна накнада за изложеност)* мења се и гласи:

„Члан 3.01. *Приступна накнада; Накнада за ангажовање средстава*

(а) Зајмопримац ће Банци платити Приступну накнаду на износ Зајма по стопи из Споразума о зајму. Осим aко чланом 2.07 (б) није прописано другачије, Зајмопримац ће Приступну накнаду платити најкасније шездесет (60) дана од Дана ступања на снагу.

(б) Зајмопримац ће Банци платити Накнаду за ангажовање средстава на Неповучени износ Зајма по стопи из Споразума о зајму. Накнада за ангажовање средстава обрачунава се од дана који наступа од датума Споразума о зајму или на четврту годишњицу датума одобрења Зајма од стране Банке, који год од та два датума је каснији, до дана на које Зајмопримац повуче одређене износе са Рачуна зајма односно откаже одређене износе. Осим ако чланом 2.07 (c) није прописано другачије, Зајмопримац плаћа Накнаду за ангажовање средстава полугодишње за претходни период на сваки Дан плаћања.”

1. Члан 3.04 (*Превремена отплата)* мења се и гласи:

„Члан 3.04 *Превремена отплата*

(а) Након што о томе обавести Банку најмање четрдесет пет (45) дана унапред, Зајмопримац може отплатити Банци следеће износе и пре њиховог доспећа на дан који је прихватљив Банци (под условом да је Зајмопримац извршио сва Плаћања по основу Зајма која су доспела до тог дана): (i) укупни износ Повучених средстава Зајма са стањем на тај дан; или (ii) укупни износ главнице било које рочности Зајма или више њих. Свака делимична превремена отплата Повучених средстава Зајма примењује се на начин који одреди Зајмопримац, или, у одсуству одређења Зајмопримца, на следећи начин: (А) ако је Споразумом о зајму предвиђена одвојена амортизација одређених Исплаћених износа главнице Зајма, превремена отплата примењује се обрнутим редоследом таквих Исплаћених износа, при чему се исплаћени износ који је повучен последњи отплаћује први и при чему се најскорија рочност таквог Исплаћеног износа отплаћује прва; и (Б) у свим другим случајевима, превремена отплата се примењује обрнутим редоследом рочности Зајма, при чему се најскорија рочност отплаћује прва.

(б) Ако је, у погледу било ког износа Зајма који се превремено отплаћује, извршена Конверзија и Период конверзије није завршен у тренутку превремене отплате, примењују се одредбе члана 4.06.”

1. У тачкама које су првобитно означене бројевима 75 и 81 Додатка, изрази „Плаћање Зајма” и „Дан плаћања” мењају се и гласе:

„75. „Плаћање Зајма” је сваки износ који су Стране зајма дужне да плате Банци у складу са Правним споразумима, укључујући (али није ограничено само на то) било који износ Повучених средстава Зајма, камату, Приступну накнаду, Накнаду за ангажовање средстава, камату по Стопи затезне камате (ако постоји), евентуалну додатну накнаду, трансакциону накнаду за Конверзију или превремени престанак Конверзије, евентуалну премију која се плаћа за дефинисање Максималне каматне стопе или Распона каматне стопе и евентуални Износ за затварање трговинске позиције који је дужан да плати Зајмопримац.”

„81. „Дан плаћања” је сваки дан наведен у Споразуму о зајму који наступа на Дан или након датума Споразума о зајму, на који се плаћају камата. Накнада за ангажовање средстава и друге накнаде и таксе везане за Зајам (осим Приступне накнаде), према случају.”

1. Дефиниције из тачака 4 (Опредељени износ вишка изложености); 53 (Додатна накнада за изложеност); 99 (Стандардна граница изложености) и 105 (Укупна изложеност) Додатка бришу се, а нумерација преосталих дефиниција и тачака мења се сходно томе.

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије - Међународни уговори”.